

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL

S/10144*

4 March 1971

RUSSIAN

ORIGINAL: FRENCH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ БОЛГАРИИ ПРИ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 4 МАРТА 1971 ГОДА
НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Буду Вам признателен за распространение в качестве официального документа Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи заявления Министерства иностранных дел Народной Республики Болгарии в связи с недавно проявленной Объединенной Арабской Республикой инициативой и заявлением Советского правительства от 28 февраля этого года.

Гуеро ГРОЗЕВ

Посол

Постоянный представитель Болгарии
при Организации Объединенных Наций

* Выпущен также под условным обозначением A/8294.

ЗАЯВЛЕНИЕ МИНИСТЕРСТВА ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ НАРОДНОЙ
РЕСПУБЛИКИ БОЛГАРИИ

В связи с недавно проявленной Объединенной Арабской Республикой инициативой в целях мирного урегулирования ближневосточного кризиса, позицией Израиля и заявлением Советского правительства от 28 февраля 1971 г., представитель Министерства иностранных дел Народной Республики Болгарии заявил агентству БТА следующее:

После проявленной ею инициативы по прекращению огня и предложения снова открыть Суэцкий канал для судоходства, в ответ на вопросы специального представителя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций д-ра Ярринга Объединенная Арабская Республика изъявила готовность заключить мирный договор с Израилем. В предложении Египта предусматривается прекращение состояния войны, взаимное уважение суверенитета, территориальной целостности и независимости всех стран этого района при условии, что Израиль выведет свои войска из Синайского полуострова, из всех оккупированных им территорий и выполнит резолюции, принятые по вопросу о палестинских беженцах. Эти конструктивные предложения Объединенной Арабской Республики фактически представляют собой претворение в жизнь резолюции Совета Безопасности от 22 ноября 1967 г. и тем самым создают основу для политического урегулирования ближневосточного кризиса. Они были с удовлетворением приняты народами всего мира, в том числе американскими народами, которые искренне стремятся к миру на Ближнем Востоке. Они получили полную поддержку социалистических стран. Каков же был ответ Израиля на эту инициативу? Упорствуя в своей агрессивной политике, в своем заявлении от 21 февраля 1971 г. Израиль фактически отверг предложения Объединенной Арабской Республики, направленные на мирное решение кризиса. Он дал отрицательный ответ на тот вопрос, без решения которого на Ближнем Востоке не может быть мира, а именно на вывод израильских войск из оккупированных арабских территорий. Таким

/...

образом Израиль сделал задачу д-ра Ярринга более трудной, проявил пренебрежение ко всем резолюциям Организации Объединенных Наций и еще раз доказал свои агрессивные намерения.

Ответ Израиля может помешать продлению прекращения огня вдоль Суэцкого канала и на других участках фронта, срок которого истекает 7 марта 1971 года.

В этот критический момент 28 февраля 1971 г. Советское правительство опубликовало заявление, в котором разоблачаются маневры агрессоров и их защитников, показывается путь, которому надлежит следовать, и указываются способы, которые только и могут способствовать урегулированию ближневосточного кризиса. В тот момент, когда ставится вопрос либо о политическом урегулировании, либо о военной конфронтации, в заявлении Советского правительства отражена позиция всего прогрессивного человечества, а именно, что единственным способом разрешения конфликта являются мирные средства. Именно по этой причине это заявление является документом основного политического значения, который несомненно объединит и мобилизует все прогрессивные силы мира против агрессивных намерений Израиля. Теперь, более чем когда-либо, заинтересованные стороны должны поддержать мирную инициативу Советского правительства и не допустить, чтобы Израиль и его руководители провалили политическое урегулирование конфликта.

Болгарское правительство полностью и всемерно поддерживает своевременное заявление Советского правительства. Оно твердо уверено, что это заявление будет содействовать мирному урегулированию ближневосточного кризиса.

Наше правительство осуждает политику Израиля, которая ведет к ухудшению положения в этом районе мира. Оно считает, что Израиль не мог бы упорствовать в своей агрессивной политике, если бы он не пользовался безоговорочной поддержкой Соединенных Штатов Америки, которые очевидно стремятся подавить национально-освободительное движение в арабских странах

и сменить установившиеся там прогрессивные режимы. Правительство Народной Республики Болгарии и весь болгарский народ заявляют, что они полностью поддерживают конструктивные предложения Объединенной Арабской Республики относительно урегулирования ближневосточного конфликта. Народная Республика Болгарии была и останется верным другом арабских народов в их справедливой борьбе. Как и в прошлом, мы будем оказывать всемерную моральную и материальную помощь арабским народам в борьбе по ликвидации последствий агрессии.

Ближневосточный кризис может и должен быть решен мирными средствами на основе безоговорочного выполнения резолюций Совета Безопасности и при условии ухода агрессора из оккупированных арабских территорий.
